

Porównanie tłumaczeń I Królewska 21:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy stało się Słowo JAHWE do Eliasza Tiszbity, tej treści:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wtedy JAHWE skierował do Eliasza Tiszbity Słowo tej treści:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wtedy słowo JAHWE doszło do Eliasza Tiszbity:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy się stało słowo Pańskie do Elijasza Tasbity, mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Stała się tedy mowa PANSKA do Eliasza Tesbitczyka, mówiąc:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wtedy Pan skierował słowo do Eliasza z Tiszbe:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wtedy doszło Eliasza Tiszbity słowo Pana tej treści:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wtedy doszło do Eliasza Tiszbity słowo JAHWE:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wtedy do Eliasza z Tiszbe zostało skierowane słowo JAHWE:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	[Tymczasem] Jahwe przemówił do Eliasza Tiszbity tymi słowami:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І перше вийшли слуги володарів країн. І посилають і сповіщають цареві Сирії, кажучи: Мужі вийшли з Самарії.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wtedy Eliasza, Tysbite, doszło słowo WIEKUISTEGO, głosząc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A do Eliasza Tiszbity doszło słowo JAHWE, mówiące: